JOY *of* MUSIC

Discoveries from the Schott Archives
Entdeckungen aus dem Verlagsarchiv Schott
Découvertes des archives des éditions Schott

Virtuoso and Entertaining Pieces
for Flute and Piano

Virtuose und unterhaltsame Stücke
für Flöte und Klavier

Pièces virtuoses et divertissantes
pour flûte et piano

Edited by | Herausgegeben von | Edité par
Elisabeth Weinzierl and | und | et Edmund Wächter

ED 23309
ISMN 979-0-001-21021-8
ISBN 978-3-1957-1986-9
Cover: Elke Dörr

SCHOTT

www.schott-music.com

Mainz · London · Madrid · Paris · New York · Tokyo · Beijing
© 2020 Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

Contents / Inhalt

Joseph Haydn (1732–1809) Louis Fleury (1878–1926)	Adagio de la Symphonie en Ré (No. 24, Hob. I:24)	5
Gottlieb Heinrich Köhler (1765–1833)	Sonate D-Dur/D major op. 138/2	8
Jean-Louis Tulou (1786–1865)	Air varié brilliant op. 98	21
Eugène Walckiers (1793-1866)	Fantaisie sur des Motifs de l'Opera "Guillaume Tell" de Rossini, op. 34	33
Theobald Böhm (1794-1881)	Andante op. 33 (TBA 37)	50
Kaspar Kummer (1795–1870)	Aus der Jugendzeit / De la jeunesse aus / from / de: Lyrische Klänge nach Friedrich Rückerts Gedichten / Pièces lyriques d'après des poèmes de Friedrich Rückert, op. 109/2	57
Xavier Boisselot (1811–1893) Jean Rémusat (1815–1880)	Boléro, de l'Opéra "Ne touchez pas à la reine"	66
Giulio Briccialdi (1818–1881)	Allegro alla Spagnuola op. 69	73
Anton Ortner (1823–1900)	Romance, Pièce de Salon	84
Henry Clay Wysham (1828–1900)	Chanson du soir (Nocturne) aus / from / de: Trois morceaux poétiques No. 1	94
Edmond Sténosse (1839 – nach 1888)	Fantaisie sur une chanson Napolitaine op. 3	100
Charles-Marie Widor (1844–1937) J. Louis Taylor	Sérénade op. 6/5	112
Notes on the individual pieces		117
Hinweise zu den einzelnen Stücken		119

Preface

Founded in Mainz by Bernhard Schott in 1770, Schott music publishers are celebrating 250 years in business in 2020. To mark this important anniversary we have chosen the motto 'Joy of Music': this commemorates the publication by Schott in 1826 of the first edition of Beethoven's Ninth Symphony, one of the most significant works in musical history, with its celebrated final chorus of Schiller's 'Ode to Joy' and the hope that 'All men shall become brothers'. Our motto also celebrates our belief that music can bring joy into the lives of individuals and enrich the human society as a whole.

To mark the occasion of this anniversary, Schott publishers and editorial colleagues have unearthed and revised some historic treasures from the publisher's archives. Under the title 'Joy of Music' this collection is intended for professional musicians, proficient amateurs and advanced students who wish to discover interesting material beyond the standard repertoire. This volume chiefly focuses on works from the Romantic era: virtuoso encore pieces, showpieces, salon gems, expressive character pieces and skillful arrangements of well-known melodies from operas and concertos. Many of these original compositions and arrangements are by influential virtuosos of the 19th Century who were masters of their instrument.

This 'Joy of Music' project has motivated us as editors to search through the Schott archives and rummage through ten thousand scores to find about 1700 featuring the solo flute, try them out and eventually choose a representative selection of 12 compositions for flute and piano for our anniversary edition. Besides a few original works we mainly found arrangements of familiar and well-loved tunes from opera and concert presented in fantasies, variations, medleys and other brilliant adaptations to suit the instrument. This is music that may have been played at salon events, but also designed for domestic entertainment or as virtuoso showpieces – music that some may have turned up their noses at and that has since faded into obscurity. Nonetheless, its enjoyable qualities are now appreciated anew, both on the concert platform and for tuition purposes. The level of difficulty of the pieces selected here is mainly quite demanding (Grade 5-8).

Names familiar to flautists, such as Louis Fleury, Gottlieb Heinrich Köhler, Jean-Louis Tulou, Eugène Walckiers, Theobald Böhm, Kaspar Kummer or Giulio Briccialdi, appear here in association with little-known pieces by composers such as Anton Ortner, Edmond Sténosse or Henry Clay Wysham. The fact that their names do not even feature in relevant reference books is an astonishing find: surely they must have been popular in their time – otherwise why would Schott have undertaken the publication of several of their compositions?

This new edition of long neglected works is based as far as possible on first editions by Schott. Evident oversights or inconsistencies have been corrected without comment; details added by the editor are identified by the use of square brackets.

Grateful thanks are due to the Bavarian state library in Munich, who in the process of digitalising the Schott archives have made original scores available to us for many pieces.

We hope you will enjoy this journey of discovery through the Schott archives.

Elisabeth Weinzierl and Edmund Wächter
English translation Julia Rushworth

Vorwort

Der Musikverlag Schott, 1770 in Mainz von Bernhard Schott gegründet, feiert 2020 sein 250-jähriges Bestehen. Der Verlag hat dieses Jubiläum unter das Motto „Joy of Music" gestellt: Zum einen, weil 1826 mit Beethovens 9. Sinfonie eines der bedeutendsten Werke der Musikgeschichte als Erstausgabe bei Schott erschien, mit Schillers berühmtem Schlusschor „Ode an die Freude" und seinem Wunsch „alle Menschen werden Brüder". Zum anderen, weil der Verlag der Überzeugung ist, dass Musik Freude in das Leben jedes einzelnen Menschen bringt und auch das Zusammenleben in der Gesellschaft insgesamt bereichert.

Anlässlich des Jubiläums hat der Verlag Schott zusammen mit seinen Herausgebern Schätze aus dem historischen Verlagsarchiv gehoben, die ebenfalls Freude bereiten sollen. Unter dem Titel „Joy of Music" wendet sich dieser Sammelband an professionelle Musiker und fortgeschrittene Liebhaber, die an interessanten Entdeckungen abseits des Standardrepertoires interessiert sind. Der Band enthält vor allem Werke der Romantik: virtuose Zugabe- und Kabinettstückchen, Perlen der Salonmusik, ausdrucksvolle Charakterstücke sowie kunstvolle Arrangements bekannter Melodien aus Oper und Konzert. Viele der Originalkompositionen und Bearbeitungen stammen von bedeutenden Virtuosen des 19. Jahrhunderts, die Meister ihres Instrumentes waren.

Auch für uns als Herausgeber war „Joy of Music" Motivation, im Archiv von Schott zu stöbern, unter zehntausenden Partituren rund 1700 mit solistischer Flöte zu entdecken, auszuprobieren und schließlich für diesen Jubiläumsband eine repräsentative Auswahl von 12 Kompositionen für Flöte und Klavier zu treffen. Neben einigen interessanten Originalwerken fanden wir vor allem Bekanntes und Beliebtes aus Oper und Konzert: Fantasien, Variationen, Potpourris und andere instrumentengerechte Übertragungen – Musik, die vielleicht in Salons erklang, für den Hausgebrauch gedacht war oder Virtuosen als Kabinettstückchen diente; Musik, über die man zu gewissen Zeiten die Nase rümpfte und die in Vergessenheit geriet, deren unterhaltende Qualität aber heute wieder geschätzt wird, auf Konzertpodien ebenso wie für Unterrichtszwecke. Der Schwierigkeitsgrad der ausgewählten Stücke ist überwiegend anspruchsvoll (Stufe 3–5).

In Flötenkreisen wohlklingende Namen wie Louis Fleury, Gottlieb Heinrich Köhler, Jean-Louis Tulou, Eugène Walckiers, Theobald Böhm, Kaspar Kummer oder Giulio Briccialdi tauchen im Zusammenhang mit kaum bekannten Stücken auf. Komponisten wie Anton Ortner, Edmond Sténosse oder Henry Clay Wysham, über die nicht einmal einschlägige Lexika Auskunft geben, erwecken Staunen: Sie müssen damals eine gewisse Popularität besessen haben. Hätte Schott sie sonst mit mehreren Werken in Verlag genommen?

Die Neuausgabe dieser längst vergriffenen Werke berücksichtigt so weit wie möglich die Schott-Erstausgaben. Offensichtliche Fehler oder Unstimmigkeiten sind stillschweigend verbessert. Ergänzungen der Herausgeber sind wie üblich durch Klammern kenntlich gemacht.

Ein herzlicher Dank gilt der Bayerischen Staatsbibliothek München, die im Zuge der Digitalisierung des Schott-Archivs zu vielen Werken die Quellen zur Verfügung gestellt hat

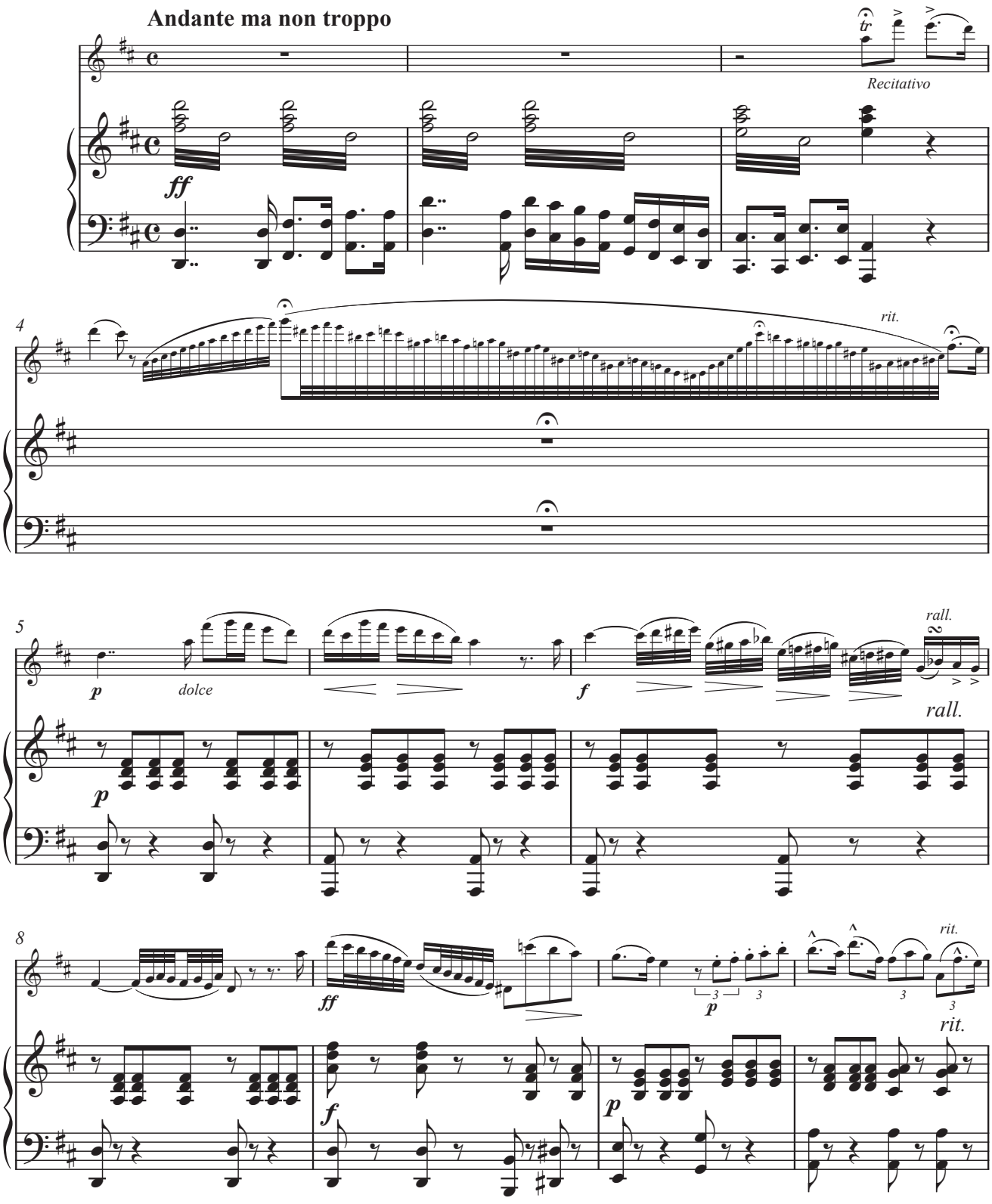
„Joy of Music" bei einer spannenden Entdeckungsreise durch das Schott-Archiv wünschen

Elisabeth Weinzierl und Edmund Wächter

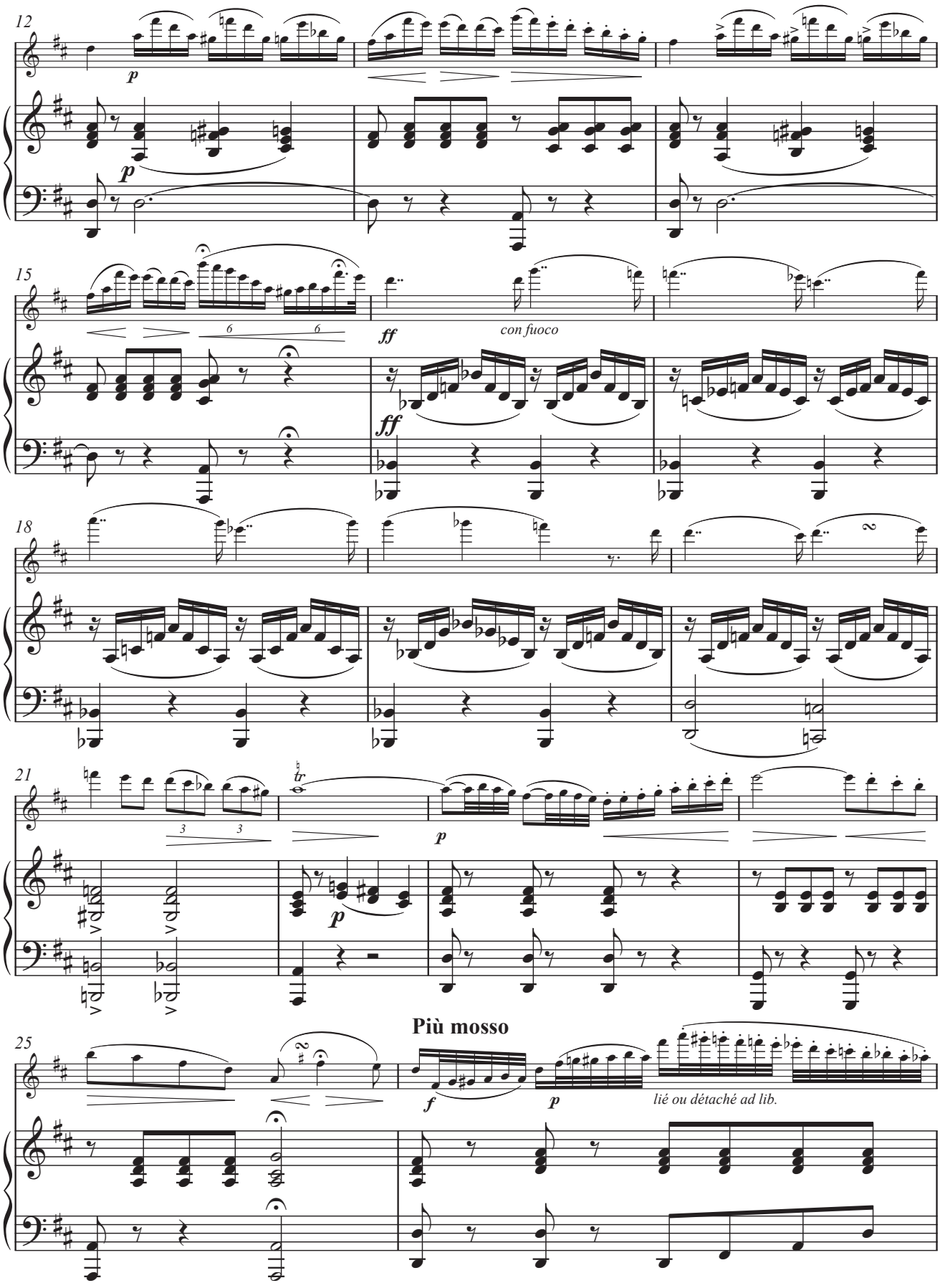
à Mr. Emile Cacheux, son ami et élève

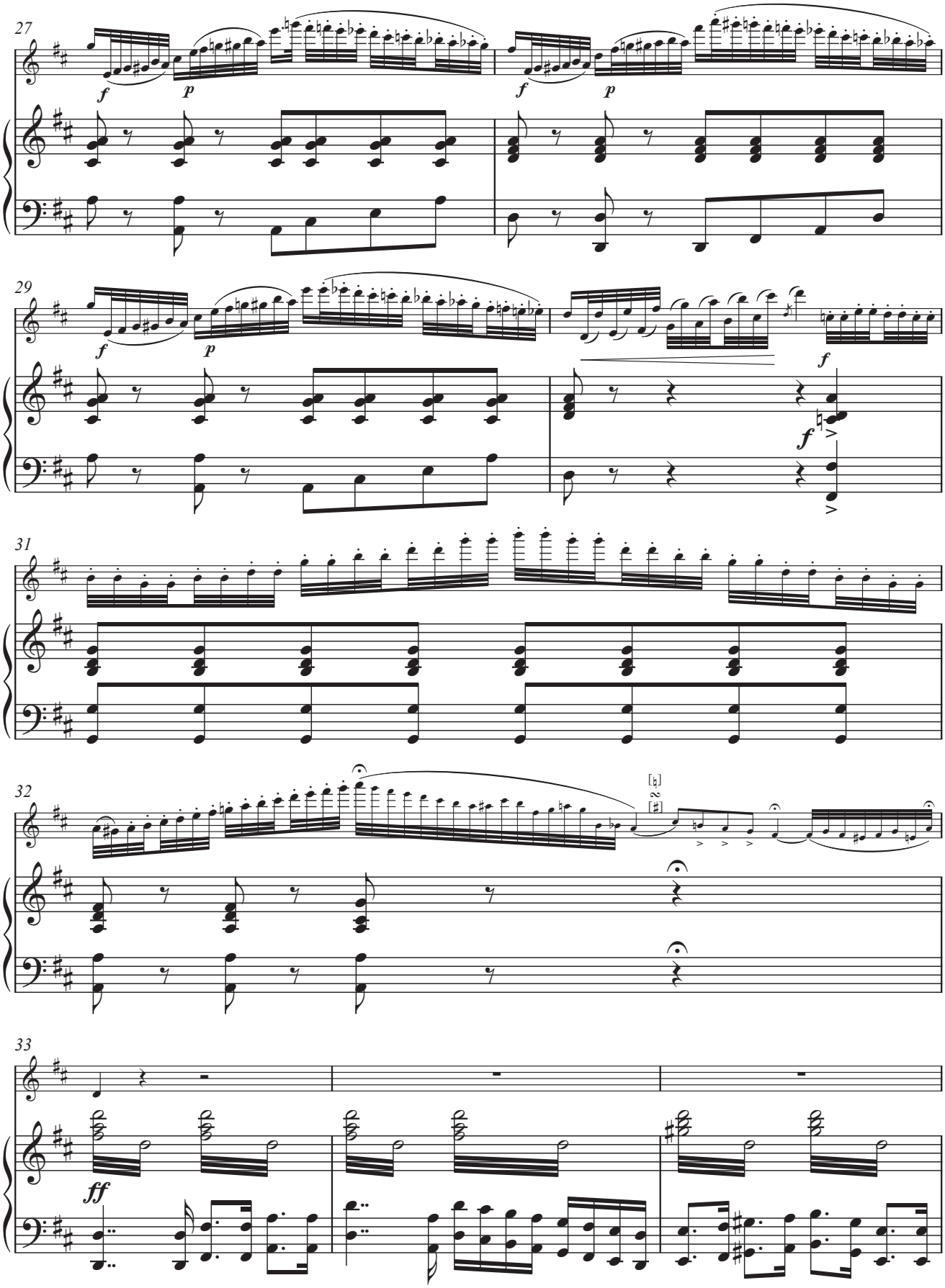
Fantaisie
sur une chanson Napolitaine
opus 3

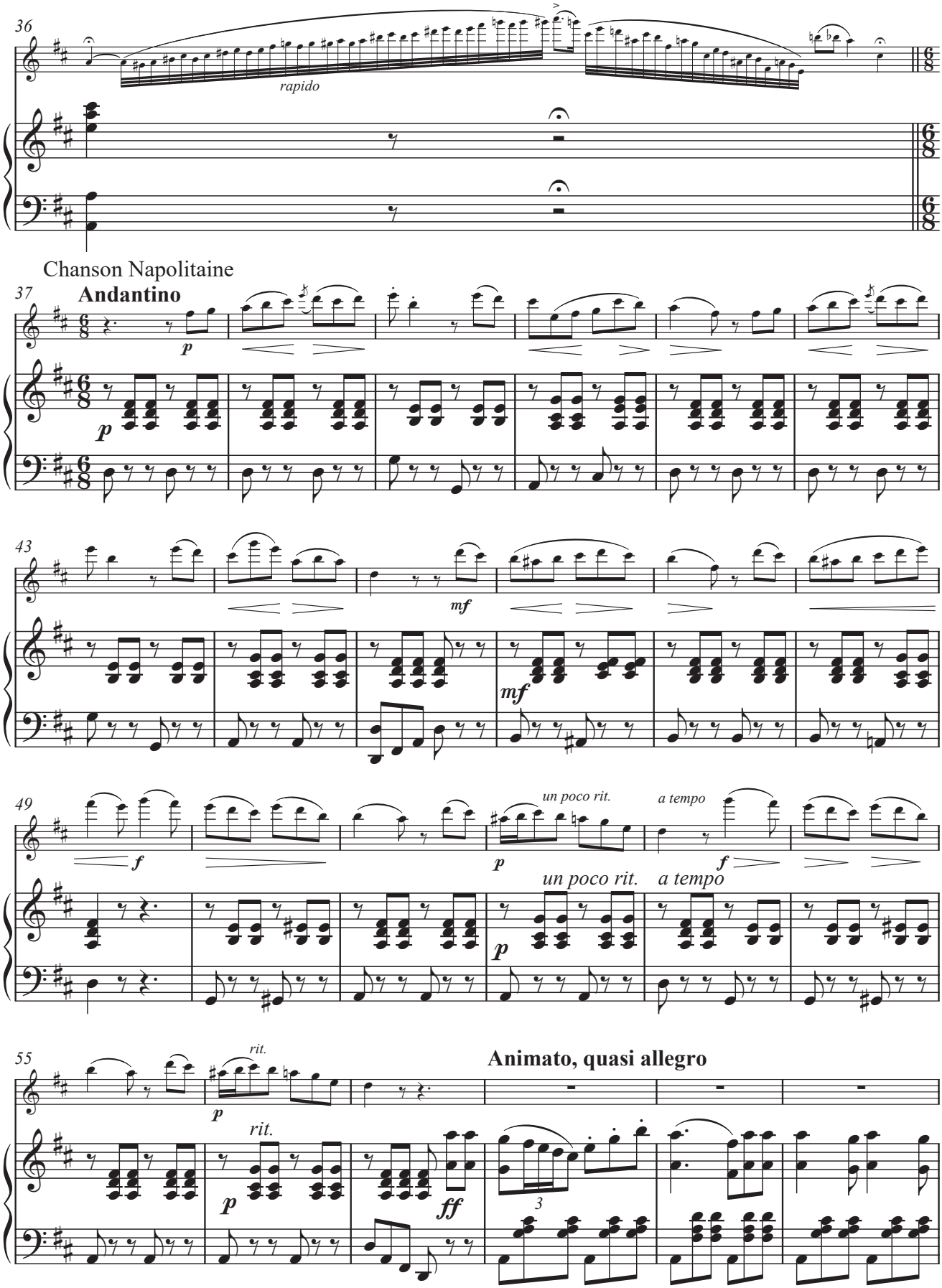
Edmond Sténosse
1839 – nach 1888



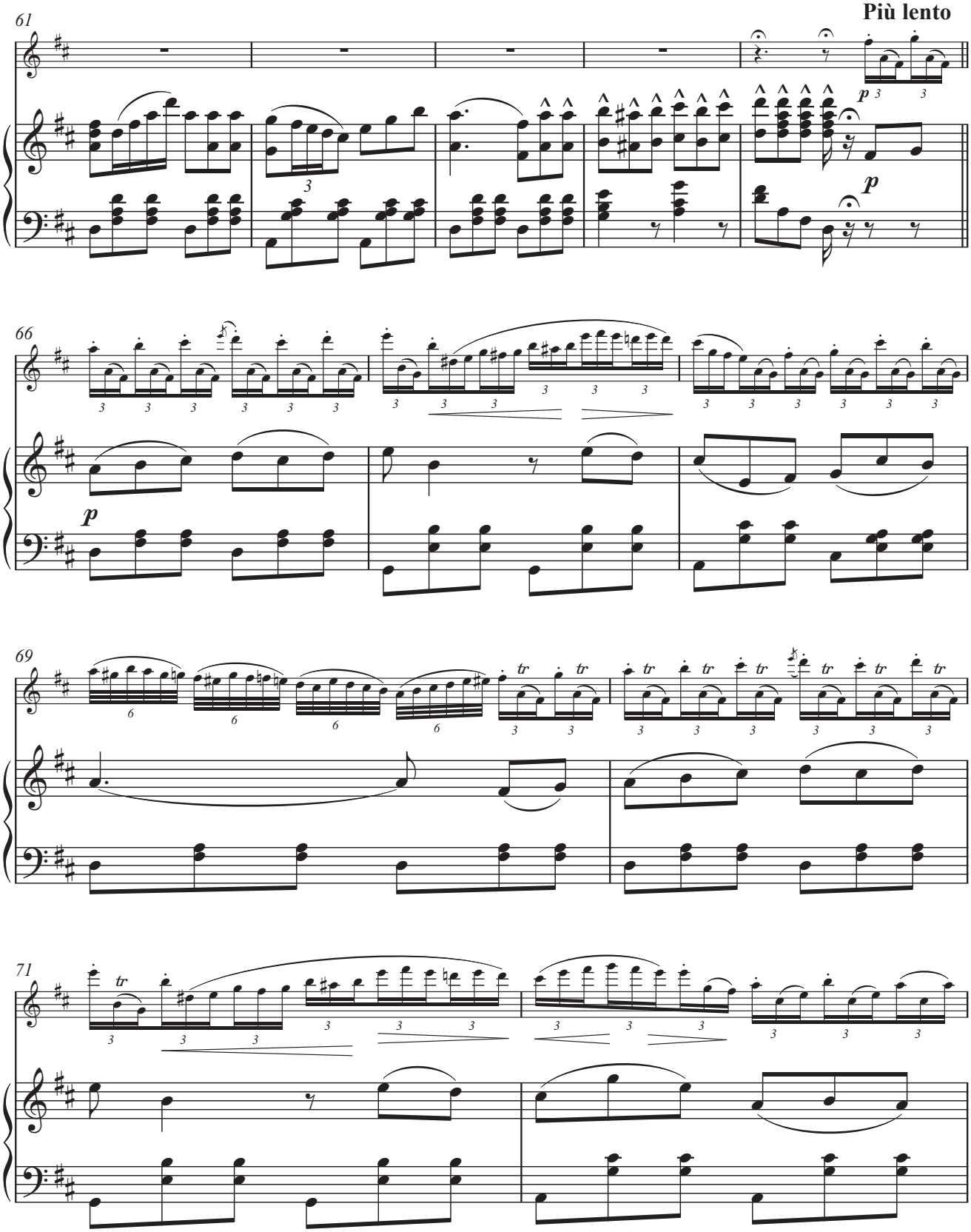
© 2020 Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz

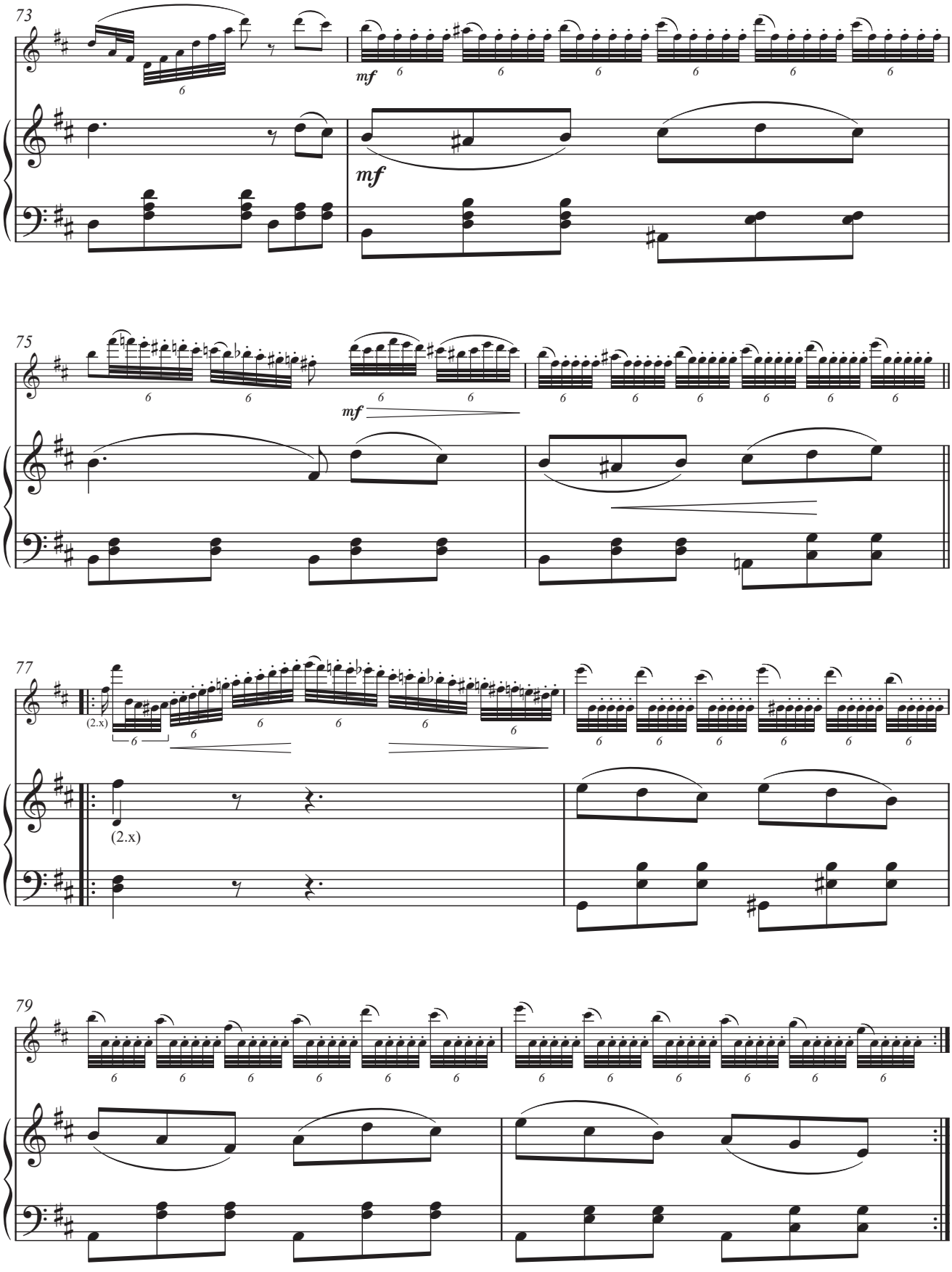

12
p
p
15
6
6
ff
con fuoco
ff
18
21
3
3
tr
p
p
25
Più mosso
f
p
lié ou détaché ad lib.

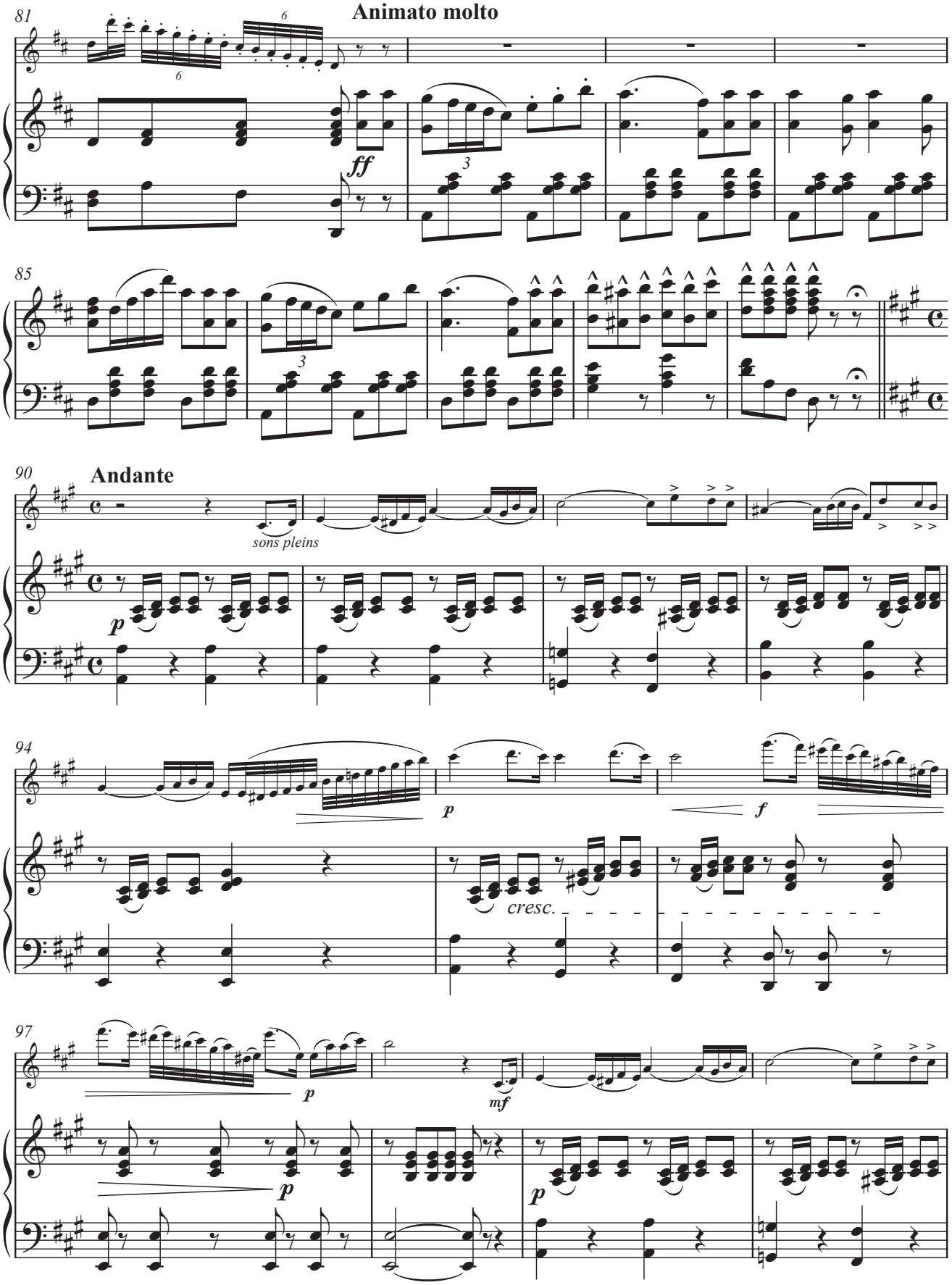

27
f
p
f
p
29
f
p
f
f
31
32
33
ff

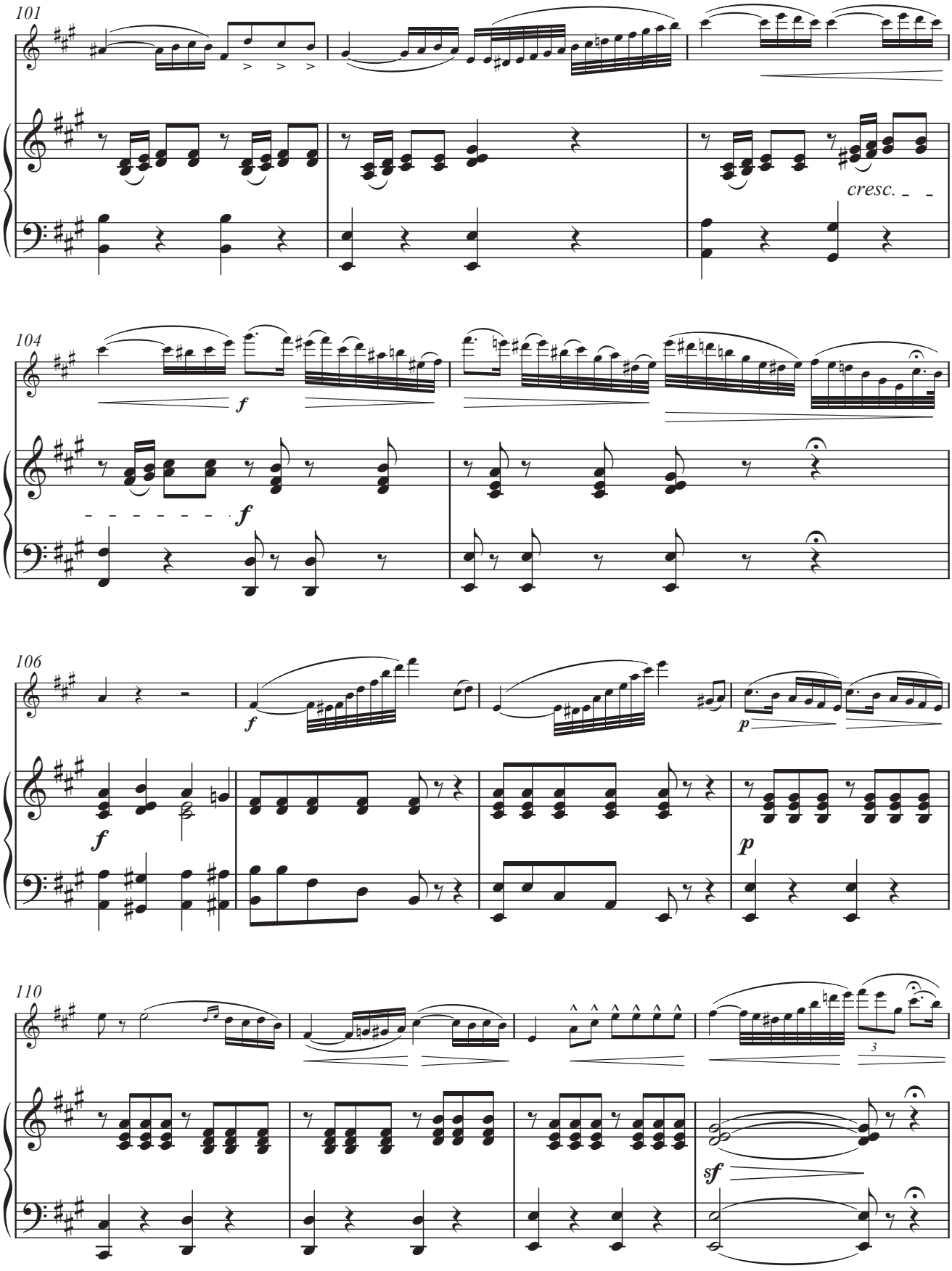

36
rapido
Chanson Napolitaine
37
Andantino
p
43
mf
mf
49
f
p
un poco rit.
a tempo
f
un poco rit.
a tempo
p
55
rit.
p
Animato, quasi allegro
rit.
p
ff
3

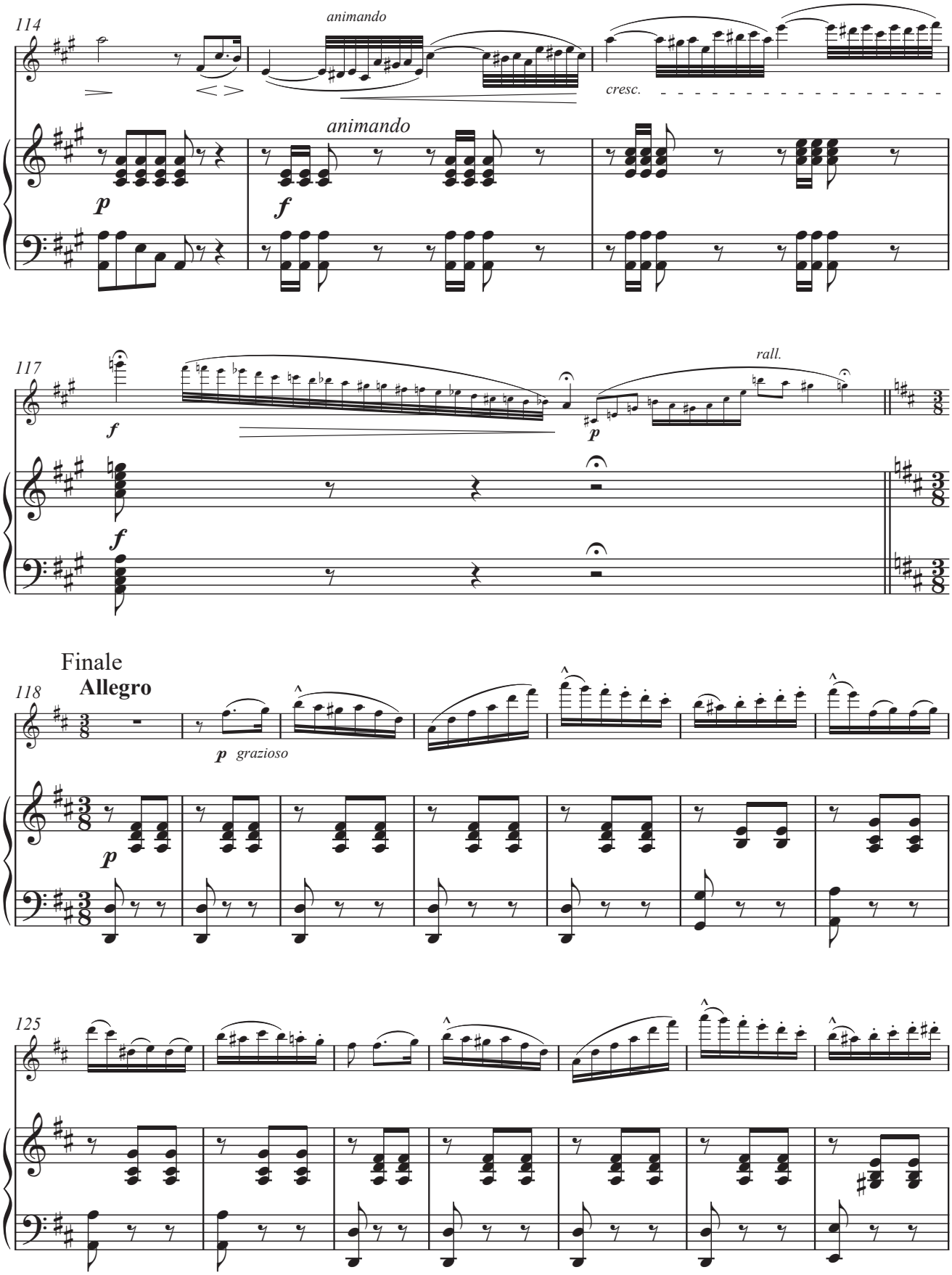
Variation
Più lento

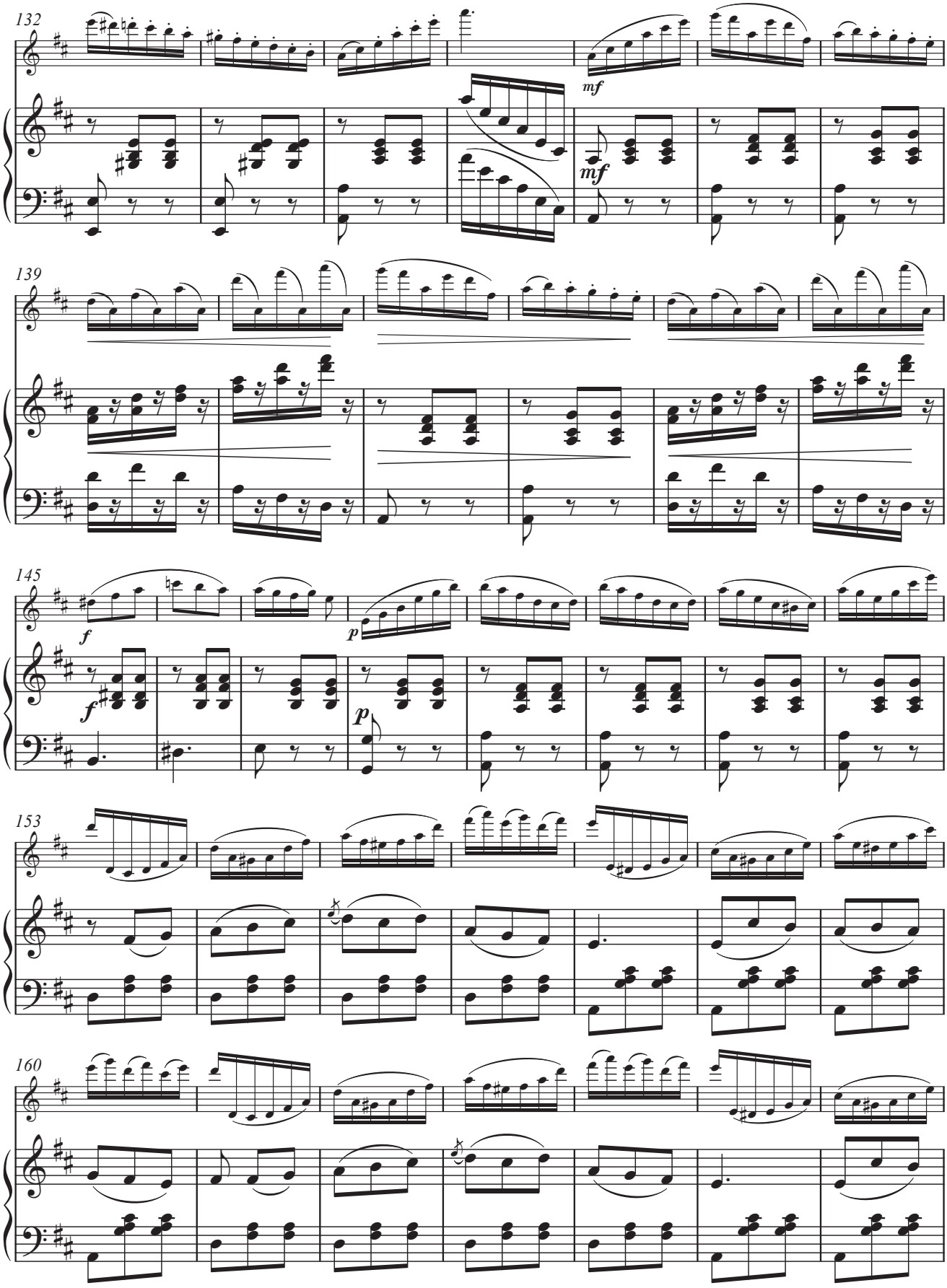


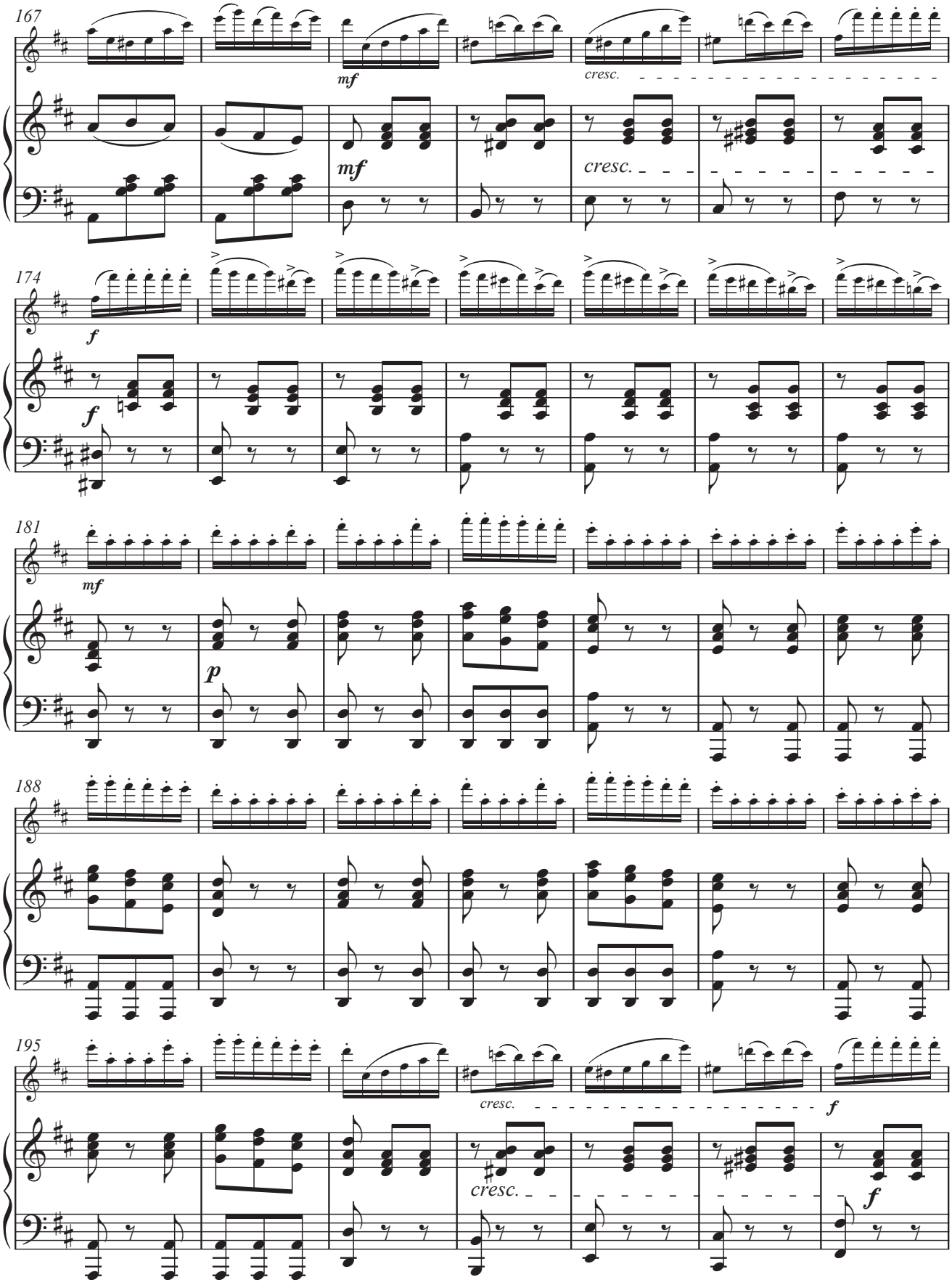

73
mf
mf
75
mf
77
(2.x)
(2.x)
79

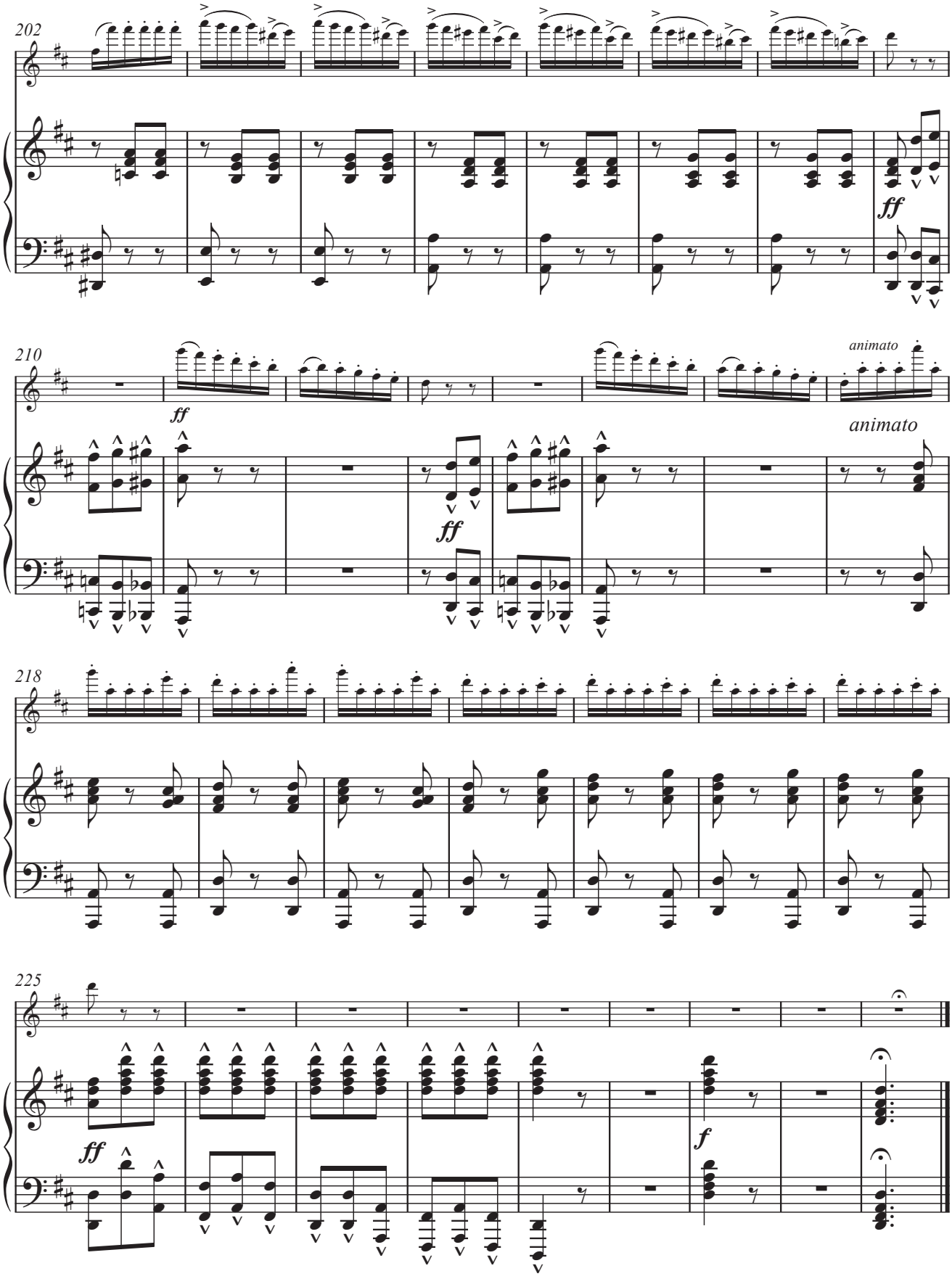

81
Animato molto
ff
85
90
Andante
sons pleins
p
94
p
f
cresc.
97
p
mf
p
p


101
cresc.
104
f
f
106
f
f
p
p
110
3
sf


114
animando
cresc.
animando
p
f
117
f
rall.
p
f
Finale
Allegro
118
p grazioso
p
125


132
mf
mf
139
145
f
p
f
p
153
160


167
mf
cresc.
mf
cresc.
174
f
f
181
mf
p
188
195
cresc.
f
cresc.
f


202
ff
210
ff
animato
ff
animato
218
225
ff
f